

# crónica

## Comentarios en torno a los programas de la Unesco (\*)

Las delegaciones que cada dos años acuden a esta Conferencia general pueden comprobar que, en cada ocasión y muy particularmente en ésta, la Unesco se aproxima cada vez más a la universalidad en el número de sus miembros y se muestra llena de un contenido siempre más rico y variado. No deja de ser elocuente que dos años después de haberse inaugurado este espléndido grupo de edificios, uno de los problemas que se planteen a la presente XI Conferencia sea el de la necesidad de nuevos locales para la Organización. Es una prueba, de valor plástico y sensible, acerca del favorable proceso de su crecimiento.

De una condición fundamental parece que depende el logro o al menos la eficacia de nuestras tareas. Condición sin duda común a la mayor parte de las organizaciones internacionales de nuestros días, pero que, si no me equivoco, tiene muy particular aplicación a la Unesco. Expuesta en breves palabras, se trata de la eficaz combinación de lo general con lo concreto. Al venir aquí colaboramos en una tarea universal; pero también participamos un poco en la vida de cada uno de los Estados miembros. Y esto, sin duda, nos aproxima a la vida en su más tangible y verdadera condición. Las tareas de la Unesco son generales, alcanzan a lo humano en cuanto que humano, pero de ordinario llegan a esa meta, o por lo menos se encaminan hacia ella, a través de objetivos concretos que se realizan en el seno de unos u otros pueblos. Al ocuparnos aquí del programa ampliado de Asistencia Técnica, del programa de participación en las actividades de los Estados miembros, de las empresas del Fondo Especial de las Naciones Unidas, entramos en la vida real de cada uno de los países, esto es, participamos efectivamente en una actividad que repercute sobre hombres reales, sobre hombres que llevan un nombre propio y sólo a través de los cuales alcanzamos el gran universo cultural de la Unesco. No sólo eso: cualquier medida que aquí se tome, cualquier palabra que se diga puede encender o por el contrario aventar la esperanza de insospechados grupos de nuestros semejantes en cualquier rincón del planeta. Esto quiere decir que vivimos en el marco de nuestra Organización una existencia humana total y solidaria, pero llegamos a ella por un camino que pasa a través de esos mismos hombres que viven en la realidad. En el horizonte cultural de millones de seres, en la vida nacional de casi todos

(\*) *Discurso pronunciado por el Ministro español de Educación Nacional, Sr. Rubio García-Mina, en la XI Asamblea General de la Unesco, celebrada en París el pasado mes de noviembre. El Sr. Rubio presidió la Delegación española que participó en la Asamblea. Próximamente publicaremos una crónica de los temas tratados en ella.*

los Estados aparece de alguna manera la colaboración internacional a través de la Unesco.

### EL PROBLEMA DE LA CONCENTRACIÓN.

Esta misma proyección de nuestro organismo crea en sus tareas un problema sobre el cual insisten los informes del Director general en muy frecuentes ocasiones: *el problema de la concentración*; concentración de empresas y concentración de medios para alcanzarlas. A esa tendencia debió su nacimiento el sistema de *proyectos principales*, pero también a esa necesidad tienen que someterse las restantes actividades, incluso en el campo de las llamadas *actividades especiales*. Significa sin duda un estimable esfuerzo la labor del Secretariado para seleccionar y aunar fines y recursos, entre la inagotable variedad de materias de carácter educativo y cultural que son un peligro para la dispersión, tanto más si se tiene en cuenta el ámbito planetario de la Organización, que integra hoy casi un centenar de pueblos. Y séame permitido al decir esto, dirigir un cordial saludo a los nuevos Estados miembros que vienen a compartir nuestras tareas, con joven y enérgico entusiasmo, y que salude también a sus honorables representantes, nuestros nuevos compañeros en estas reuniones de trabajo.

### UNA EFECTIVA COMUNIDAD DE HOMBRES Y PUEBLOS.

Cuanto más hayamos crecido, cuanto más amplio sea nuestro horizonte, más debemos procurar la concentración. Y el punto central del problema está en un sistema de concentración en pocas empresas, que permita que todos podamos participar en ellas activamente. Creemos que esto es lo importante en la vida de la Unesco: concentración, sí, pero con participación de todos, como manera de ligarnos vitalmente, en una efectiva comunidad de hombres y pueblos.

### PLANIFICACIÓN GENERAL DE LA EDUCACIÓN.

Ahora bien, con la concentración no conseguimos sin más nuestra meta. Para dar eficacia a nuestro trabajo hay que *organizar y sistematizar*. No quisiera equivocarme al subrayar estas tareas como algo en que debemos ocuparnos rigurosamente al estudiar nuestro plan de actividades.

Por de pronto, *planificación general de la educación*: planificación con vistas a una elevación del nivel intelectual de grandes contingentes humanos, en escala universal. Tengamos en cuenta que la tercera parte de la población del globo yace en este punto en un estado con el que no podemos transigir. Debemos hacer un esfuerzo para lograr un mayor rigor en la planificación y coordinación de nuestros esfuerzos. No basta con que consigamos que en un plazo de tiempo se produzca un número considerable de actividades en el ámbito de trabajo de un Proyecto Principal. Con ello podría ocurrir que no hubiéramos conseguido otra cosa sino una pululación de ini-

ciativas inconexas, de hechos sueltos, de tareas que apenas rozan los verdaderos temas en los que habría de basarse la colaboración para lograr un fin. Y alcanzar esto es labor de la Unesco.

#### CARÁCTER INTERNACIONAL Y COLECTIVO.

A la dinámica de nuestro tiempo responde el interesante fenómeno que ponen de relieve las notas del Director general sobre la estructura del Programa y Presupuesto: A la tajante diferenciación entre el *carácter internacional y colectivo* de los proyectos y empresas del Secretariado, en ejecución del Programa Ordinario de la Organización, y el *carácter particular*, esto es, de iniciativa nacional y de limitado alcance, con que se presentaban las actividades de los Programas de participación y de asistencia técnica, sucede ahora una cada vez más íntima compenetración entre ambas esferas, de tal manera que todas las actividades de la Unesco, cualquiera que sea el Programa del que dependen, "tienden —según los términos de la versión española del texto del Director general— a relacionarse y confundirse". Confundirse, tal vez no, pero articularse e integrarse en un conjunto, sí. A ello debemos tender en efecto.

#### ADECUACIÓN DEL SISTEMA DE PROYECTOS GENERALES.

Por eso nos parece muy adecuado el sistema de los llamados proyectos principales; tal y como se definen en naturaleza y alcance en las páginas de introducción al Programa y Presupuesto que nos presenta el Director general. Hemos procurado en España trabajar con interés y poner en juego todos los medios de que disponemos en el ámbito de estos proyectos. Para colaborar con el relativo a las Tierras Áridas, ha tenido lugar en Madrid durante el último bienio la reunión del Comité Consultivo, que nos ha permitido aprovechar la presencia de sus miembros, ilustres especialistas en la materia, para darles a conocer problemas y realizaciones en nuestro país y aprender de sus palabras. Nuestros Centros de investigación y nuestros ingenieros trabajan constantemente estos temas, orientados y aleccionados por las experiencias suscitadas por el Proyecto de la Unesco.

#### LA ENSEÑANZA PRIMARIA EN AMÉRICA LATINA.

En relación con el Proyecto mayor de desarrollo y mejora de la Enseñanza Primaria en América Latina, nuestra colaboración ha buscado las más sobrias y eficaces maneras de manifestarse. Organizamos un Curso sobre Estadística en el campo de la Educación, un Curso sobre el sistema de Escuelas de Maestro Único, cuyos resultados hemos publicado en un interesante volumen y un Curso sobre Construcciones Escolares. En cada ocasión han asistido a ellos importantes grupos de becarios hispanoamericanos.

Finalmente, en relación con el Proyecto de Apreciación Mutua de los Valores Culturales de Oriente y Occidente, hemos desenvuelto algunas actividades que se enuncian en el informe del Gobierno español

inserto en el documento 11C/7, "Informes de los Estados Miembros". A los datos allí recogidos añadiré que se están incrementando constantemente los temas para el conocimiento del Oriente en los distintos grados de la enseñanza; que hemos incluido un número considerable de libros sobre temas orientales en nuestras bibliotecas escolares; y que estamos tratando de organizar un importante Coloquio sobre algunos aspectos de este problema, que tendrá lugar próximamente en Córdoba, esa sorprendente encrucijada urbana que durante siglos fue vértice de unión de las tendencias culturales del Este y del Oeste. Nos satisface, como indicio, advertir, en el Presupuesto que nos propone el Director general, aumentada la consignación para este Proyecto, lo que seguramente quiere decir que la Unesco se dispone a atender más de frente esta empresa.

#### UN AMPLIO PROGRAMA PARA EL FUTURO.

Y en esta materia de Proyectos Principales no podemos menos de estimar la prudencia con que el Director general se siente contenido en su deseo de organizar un cuarto proyecto mayor. Comprendemos que hasta que no termine alguno de los que están en marcha es aventurado que nos embarquemos en otra navegación de altura, pero tal vez no estaría de más ir pensando en seleccionar un amplio tema para el futuro. Por vía de sugerencia quiero lanzar ante ustedes este tema: la revisión crítica de los estereotipos nacionales. Es un característico problema interdisciplinario, en el que tendrían que participar los cinco departamentos de la Organización y que se orientaría hacia el fin último de la Unesco de comprensión internacional y paz espiritual entre los pueblos.

En la pasada X Asamblea de hace dos años el discurso en el que expuse el punto de vista de la Delegación española reconocía la importancia que para nosotros tenía en la historia de la Unesco la Conferencia de Montevideo. Nos complace ahora que el Director general señale esa reunión como momento de arranque de una segunda fase y que se observe el carácter positivo que en el desenvolvimiento del organismo tuvo la novedad de organizar nuestras tareas en actividades generales, actividades especiales y proyectos principales, cuyo desarrollo viene a coincidir con la marcha general de la ONU en el plano internacional. Nos damos cuenta de la importancia de las actividades generales (de la de los proyectos principales ya hemos hablado), pero entiéndase que todo el acierto está precisamente en mantener junto a ellas las actividades especiales. Con el contrapeso de éstas, se orientan las primeras hacia contenidos concretos y hasta los mismos colaboradores de la Unesco —funcionarios, expertos, delegados, etc.— se habitúan a trabajar sobre tareas plenamente concretas y empíricas. Si el Director general, sobre la evaluación de los trabajos realizados por la Organización (documento 11C/9), puede hablar de que existe un proceso muy señalado en el sentido de la acción, ello se debe, a nuestro entender, a esa buena dosificación de lo general y lo especial en nuestras actividades. Ahora, en que la estructura del Progra-

ma y Presupuesto que se nos presenta ha cambiado en parte con una tendencia a fundir las actividades de uno y otro tipo, consideramos oportuno recordar la conveniencia de que esos dos grupos de actividades se integren, sí, pero conservándose dentro del sistema lo que ambos principios representan. Reputamos de evidente interés la enumeración de proyectos que en relación con las actividades generales se hace en el documento fundamental 11C/5 y hemos estudiado con la mayor atención las diferentes informaciones que en relación con dichos proyectos han sido distribuidos por el Secretariado. Quiero adelantar que vemos con la mayor simpatía todos los esfuerzos encaminados a eliminar las discriminaciones en materia de educación (y muy particularmente en lo que se refiere a discriminación) en el campo de la educación de la mujer. Si ha habido una cierta diferencia de función y si puede seguir habiéndola en algunos aspectos —lo cual varía de unas épocas históricas a otras—, no puede haberla de derechos ni de nada que pueda considerarse como una base o un instrumento para el desarrollo de la vida humana. En nuestro país no ha habido ni hay exclusiva, ni siquiera en las funciones más altas. Hemos tenido y tenemos mujeres en las esferas de gobierno, de la literatura y del arte. Tenemos hoy profesores, médicos, juristas, científicos en todas sus ramas. El porcentaje de alumnos femeninos en la Universidad española es en estos momentos del 20,12 por 100. En algunas Facultades (Farmacia, Letras) pasa del 60 por 100. En la Facultad de Ciencias es del 25,24 por 100. Se citó aquí en alguna ocasión el testimonio de un famoso economista actual que afirma que la mujer puede ganar tanto o más que el hombre en la situación de hoy. Nosotros añadiremos, por nuestra experiencia histórica y presente, otros datos: También puede elevarse tanto o más que el hombre, y esto se ve fácilmente en la tierra en que nació Santa Teresa. Nosotros podemos ofrecer, dentro del tipo de la que los sociólogos llaman la nueva familia nuclear de nuestro tiempo, como alto ejemplo de colaboración de hombre y mujer, ese producto de cultura y humanidad que es el hogar en España. A esto se debe tal vez el bajísimo índice de delincuencia infantil que ofrecen las estadísticas españolas.

#### LA ENSEÑANZA TÉCNICA Y PROFESIONAL.

Particular atención nos merece el proyecto de recomendación internacional relativo a la enseñanza técnica y profesional. Hace tiempo en mi país hemos comprendido que, efectivamente, la formación teórica y práctica de los ingenieros y de cuantos colaboran en las actividades de carácter industrial, constituye, como dice el Programa y Presupuesto que se nos somete a discusión, una "inversión previa", exigida por el desarrollo económico, y pensamos también que la elevación de ese nivel de enseñanza constituye un factor no menos importante para el desarrollo libre y recto de la conciencia del personal técnico en todos sus grados.

El impulso dado a la enseñanza científica y técnica queda resumido en el hecho de haberse, en los últimos años, duplicado la población estudiantil de las Facultades de Ciencias, triplicado la de las grandes

Escuelas de Ingeniería y Arquitectura y quintuplicado los créditos para sus gastos de funcionamiento. A esto hay que añadir el establecimiento, relativamente reciente, de dos tipos de instituciones de grado sucesivo: los Institutos y las Universidades Laborales, en donde tratamos de dar a los que en ellos estudian una técnica lo más adecuada y eficaz posible, y al mismo tiempo una clara conciencia de su nivel social y del papel que a los técnicos corresponde en la vida de la comunidad.

#### AYUDA A LOS ESTADOS MIEMBROS.

Dos aspectos señala el Programa y Presupuesto, como propios de la Unesco en esta rama: el establecimiento de normas y principios y el desarrollo de un plan de ayuda a los Estados miembros. En relación con el primero, participaremos con todo interés en la discusión del documento 11C/15. Y no dejaremos tampoco de apoyar con la mejor voluntad ese plan de ayuda a determinados Estados miembros a que afecta el segundo. Reconocemos que de la misma razón de ser de la Unesco se deriva, como principio general, el sistema multilateral en la organización de la ayuda a los Estados que la necesiten; pero también de esa integración de lo general y lo concreto de la que proviene la fuerza de la Unesco se desprende la conveniencia de no renunciar a las posibilidades de la ayuda bilateral, cuando la generosidad y la competencia de un Estado le permita ofrecerla. Desde luego, la experiencia humana y el saber profesional de nuestros técnicos estarán siempre a disposición de quienes puedan necesitarlos. Y en tal aspecto me es grato ofrecer todos nuestros medios para la formación del personal dirigente y ejecutivo, según se proyecta en el documento que nos ha sido distribuido.

Esta misma actitud es causa de que veamos con complacencia el desarrollo de los proyectos en materia de educación y nos satisfará comprobar que tienen un curso favorable los planes establecidos sobre las necesidades educativas en Africa, en Asia, en los países árabes. Debemos congratularnos de los considerables avances de la enseñanza primaria en Iberoamérica, tan directamente relacionados con el desarrollo de nuestro Proyecto Principal en la materia, tal y como se expone en el informe del Director general, a que antes me referí.

#### LABOR ESPAÑOLA.

En nuestro país, modestamente, pero denodadamente, nos hemos planteado sobre nosotros mismos estos problemas y hemos hecho un estudio sobre su situación teniendo en cuenta las necesidades, los recursos económicos e incluso el tiempo, porque no es fácil ni deseable improvisar precipitadamente soluciones. Quiero dar simplemente unos escuetos datos: últimamente se han terminado 8.000 edificios para escuelas; en 1.º de octubre se hallaban en construcción otros 7.300; en el último año han ingresado al servicio de las escuelas de enseñanza primaria 11.000 maestros nuevos, y la población escolar ha aumentado en 320.000 alumnos, lo que representa un incremento del 10 por 100 de la población escolar.

## FOMENTO DE LA ENSEÑANZA SUPERIOR.

Consideramos muy acertada la nueva atención que la Unesco trata de prestar al desarrollo de la enseñanza superior. Pensemos que la Unesco había tenido hasta ahora demasiado abandonado este sector que necesita seguramente de su apoyo, que incitará, sin duda a una eficaz colaboración en la crítica y difusión de los propios ideales de la Unesco, ya que, en definitiva, en esas instituciones de enseñanza y educación de grado superior se forma la conciencia directiva de los países.

Si, por otra parte, la Unesco quiere, cada vez más, atender al aspecto del desarrollo científico en las distintas ramas, será necesario que se cuente con las universidades y centros superiores. Esta nueva orientación, por lo menos en su mayor desarrollo, constituye también una novedad del Programa; la acción concertada en oceanografía, el desarrollo de las ciencias del mar, la impulsión de la investigación científica, el estudio sobre las tendencias de la investigación y otros documentos de que ha de ocuparse la Comisión del Programa, muestran un nuevo desenvolvimiento de la actividad de la Organización, que merece todo nuestro interés, y permítaseme que salute con el más favorable humor el anuncio, en el informe del Director general, de la creación de una organización internacional de investigadores sobre el cerebro. Parece que esto resulta especialmente adecuado a las circunstancias de la Unesco.

Unas breves observaciones para terminar. Nos parece bien que el informe del Director general sobre la estructura del Programa muestre una preocupación por lograr una "distribución geográfica más amplia", en relación con las organizaciones no gubernamentales. Pero quisiéramos que, además, se tuviera muy en cuenta la manera de resolver esta dificultad: Que la entrega de determinadas actividades de la Unesco a las ONG no altere fundamentalmente la distribución geográfica de las propias actividades de la Unesco. Esto es, que en la distribución de trabajos, subvenciones, nombramientos de expertos, realización de encuestas, estudios e informaciones de cualquier tipo, por las ONG, no se reduzca y se altere radicalmente la que hemos dado en llamar distribución geográfica en el interior de la Unesco misma.

## LAS COMISIONES NACIONALES.

Creemos que el principal instrumento de la Unesco deben ser las Comisiones nacionales y aun estimamos que no se hace suficientemente apelación a ellas.

Nos atrevemos a proponer, en consecuencia, que de las dos redes de conductos de irradiación de que se sirve la Unesco, la constituida por las Comisiones nacionales, se vigorice y multiplique.

En el último bienio nuestra Comisión ha participado en la organización de un Coloquio internacional en Madrid, sobre conservación de monumentos; en la reunión del Comité consultivo de tierras áridas; en el estudio de la unificación de estadísticas en materia de educación; en el Coloquio sobre enseñanza de árabe en países no árabes; en la formación de un vocabulario terminológico de Ciencias Sociales; en la publicación de una terminología de telecomunicación; en la publicación del EUDA; en la bibliografía del Caribe; en la continuación del "Index Translationum"; en el intercambio de jóvenes estudiantes; en recibir y ayudar a los becarios que llegan a nuestro país y en la selección de expertos. Ha creado un Comité Nacional de Artes Plásticas, que ha colaborado activamente en la reunión de la Asociación Internacional correspondiente en Viena. Otro Comité Nacional de Música ha organizado la participación de la Orquesta Nacional en los recientes Festivales de París. Me permito recordar finalmente el funcionamiento de otros subcomités como el de Historia, que prepara interesantes colaboraciones para la Comisión internacional de la rama o el de Oriente y Occidente a cuyo interesante Coloquio Internacional ya me he referido. El de Ciencias, que trabaja en los múltiples campos a que se extiende la actividad de la Unesco en esta materia. El de Juventud, que ha participado en un gran número de empresas internacionales; el de Salvamento de los tesoros de Nubia, que ha conseguido del Gobierno y de las Cortes la concesión de un importante crédito para financiar la participación española.

Como puede observarse, en el ámbito particular de mi país seguimos, aunque sea dentro de la limitada medida de nuestras fuerzas, un ritmo creciente como el de la propia Unesco. Y nos anima a seguir este camino, comprobar que los diferentes informes del Director general responden a la impresión de la magnitud, casi imprevisible, del crecimiento que día tras día van teniendo las posibilidades de acción de la Unesco. Esto significa, en definitiva, la penetración progresiva de la Unesco en la conciencia de las gentes, hecho que debemos analizar en sus causas y evaluar en sus consecuencias, hecho del cual parece que depende y a la vez acentúa, en relación reversible, el desarrollo de una conciencia internacional.

JESÚS RUBIO GARCÍA-MINA.  
Ministro español de Educación Nacional.